

VELO CONVERSIO



ILS CONVERTISSENT DES VÉLOS POUR LES RENDRE ÉLECTRIQUES

STÉPHANIE MAC FARLANE Vélo Conversio a le vent dans les voiles et beaucoup d'ambition. Cette jeune entreprise de Saint-Jean-sur-Richelieu qui convertit des vélos pour les rendre électriques veut étendre son influence aux quatre coins du Québec avec un réseau de franchises. Après avoir gagné deux prix au gala national du Défi OSEntreprise et 20 000 \$ en bourses, Gabrielle Bédard et Nikki Fortin viennent de remporter le concours Innovinc du Centre d'entrepreneuriat de l'Université de Montréal. Leur carnet de commandes est rempli jusqu'à la mi-août.

PAGE B-2

(Photo: Le Canada Français — Jessica Viens-Gaboriau)

Forte augmentation des mises en chantier

PAGE B-2

ÉDITORIAL

La tempête commence à frapper

PAGE B-4

PATRIMOINE

La dernière pendaison à Saint-Jean

PAGE B-5

Vos Classées

PETITES ANNONCES CLASSÉES

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

PAGE B-8

Chico

Boutique d'animaux
Saint-Jean-sur-Richelieu

C'est le temps de faire des provisions pour les vacances!

104-247, boul. St-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J2W 0J3
450 376-3221 | boutiqueanimauxchico.com

Voir notre circulaire en ligne à www.chico.ca/circulaire

Nutrition **CARE**

50% DE RABAIS SUR LA NOURRITURE NUTRITION CARE CALME ET CONFORT POUR CHIENS

4\$ De Rabais PETIT | **6\$ De Rabais MOYEN** | **8\$ De Rabais GRAND**

Notre gamme complète de nourriture **Pour Chien & Chat.**

* À l'exception du format 2.2 lb ET de la formule chèvre pour chien. (Tout format)

FIÈREMENT FAIT AU QUÉBEC | **OVEN-BAKED Tradition** |

OVENBAKEDTRADITION.COM

*Offre valide sur les sacs de 2,27kg seulement

Vélo Conversio veut démocratiser les vélos électriques

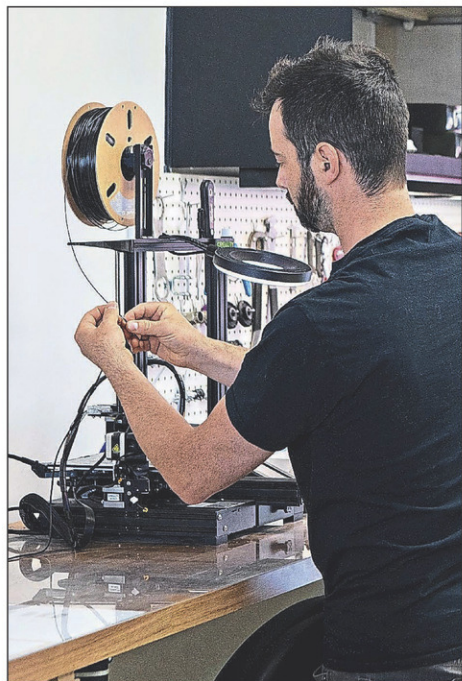
STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com



Vélo Conversio, une jeune entreprise de Saint-Jean-sur-Richelieu, a le vent dans les voiles et de l'ambition. Cette jeune pousse (*startup*) spécialisée dans la conversion de vélos électriques souhaite rendre accessible la pratique du cyclisme et étendre son influence aux quatre coins du Québec avec un réseau de franchises.

Vélo Conversio est le projet de Gabrielle Bédard et de Nikki Fortin. Ce dernier, un électromécanicien de formation, est un bricoleur dans l'âme. Il a conçu son premier prototype de vélo électrique il y a 12 ans avec des pièces qu'il a récupérées dans les ordures et le recyclage. Il a aussi créé un fauteuil roulant électrique pour sa grand-mère.

« Nikki avait l'idée des vélos électriques avant que ce soit à la mode », résume sa conjointe Gabrielle Bédard. Et pour cette



Certaines pièces ont été dessinées par Nikki Fortin et sont imprimées avec une imprimante 3D.

dernière, qui est physiothérapeute de formation, le vélo électrique est une belle façon d'être actif, peu importe sa condition physique. « C'est un moyen de transport super pratique, écologique et qui permet de rester ou de se mettre en forme », souligne-t-elle.

Vélo Conversio a débuté il y a deux ans dans leur sous-sol. Et depuis environ deux mois, leur atelier est désormais dans un local commercial situé au 747, rue Saint-Jacques.

CONVERSION

Convertir des vélos n'est pas unique. « Mais de la façon qu'on le fait, c'est unique. Et on est les premiers [au Québec] à être entièrement spécialisés dans la conversion », affirme Gabrielle Bédard. Le duo achète les moteurs et les batteries. « On a optimisé tout le processus d'assemblage. C'est durable, c'est esthétique et c'est adapté au climat du Québec. Quand on fait une conversion, on donne une garantie de deux ans sur les pièces et la main-d'œuvre. C'est super fiable », souligne Gabrielle Bédard. Les systèmes sont résistants à la pluie et à la neige.

Et contrairement à d'autres régions de la planète, la conversion de vélos électriques au Québec est relativement marginale et nouvelle. « C'est un marché à développer ici », ajoute M^{me} Bédard.

SYSTÈMES

Les systèmes de Vélo Conversio s'installent sur tout ce qui roule. Nikki Fortin a dessiné des pièces afin que le module s'arrime avec le vélo et que ça demeure ergonomique. Il les fabrique avec son imprimante 3D.

Le résultat est esthétique, poursuit Gabrielle Bédard. Aucun trou n'est percé dans le cadre du vélo. Ils utilisent ceux déjà présents pour y installer un petit écran, le support à batterie et le moteur. Ce dernier est directement fixé dans le pédalier. « Les vélos convertis sont beaucoup plus légers que les vélos électriques traditionnels. On parle d'environ 20 lb de moins », indique Nikki Fortin.

« Une fois le système en place, les gens



La batterie peut s'installer directement sur le cadre du vélo, là où va normalement le support à bouteille ou être installée sur un support à l'arrière de la selle.

ont trois vélos en un. Ils peuvent l'utiliser comme s'ils n'avaient pas de batterie, ils peuvent avoir un système d'assistance au pédalage ou avoir une propulsion entièrement électrique », explique Gabrielle Bédard.

BATTERIES

Différentes batteries sont offertes en fonction de l'autonomie recherchée, soit de 60 kilomètres par charge à plus de 200 kilomètres. Chacune vient avec sa clé unique. « On fait du sur-mesure. On aime faire des projets originaux. On veut que la personne ait le vélo électrique qui répond à ses besoins », souligne la jeune femme.

Les cyclistes peuvent s'acheter une nouvelle bicyclette et la convertir, ou encore utiliser celle qu'ils ont actuellement. « On veut que les gens recyclent leur vélo. Une conversion coûte entre 1500 \$ et 2000 \$ selon l'option choisie, plutôt que de 4000 \$ à 6000 \$ pour un vélo électrique conventionnel, enchaîne la copropriétaire. On offre du haut de gamme qui est abordable. »

Et au-delà de la conversion, le couple souhaite encadrer et favoriser la pratique du

vélo électrique, notamment en publiant un blogue sur leur site Web et en réalisant des vidéos qu'il diffuse sur la chaîne YouTube de l'entreprise.

CROISSANCE

Le carnet de commandes de Vélo Conversio est rempli jusqu'à la mi-août. Le couple a la vision de devenir « LA référence en conversion de vélos électriques au Québec ». Actuellement, ils sont les deux seuls employés. Ils aspirent à agrandir leur équipe.

Ils souhaitent d'ici deux ans ouvrir une première franchise. Le but serait de reproduire leur modèle ailleurs au Québec. En attendant, ils accueillent à leur boutique des gens des quatre coins de la province.

Après avoir gagné deux prix au gala provincial du Défi OSEntreprendre et 20 000 \$ en bourses au début du mois de juin, Vélo Conversio vient de remporter le concours Innovinc du Centre d'entrepreneuriat de l'Université de Montréal. Cela lui a permis de mettre la main sur un prix de 12 500 \$, ainsi que 1000 \$ en services juridiques.

Les mises en chantier stimulées par le marché locatif

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Les mises en chantier ont le vent dans les voiles à Saint-Jean-sur-Richelieu. Leur nombre pour les cinq premiers mois de 2022 dépasse déjà le résultat pour l'ensemble de l'année 2021. En mai seulement, la construction de 212 portes, dont 192 appartements destinés au marché locatif, a été entamée, selon des données publiées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

La SCHL a répertorié 14 mises en chantier de résidences unifamiliales, six jumelés et 192 logements. Le bilan du mois de mai inclut la phase 2 du projet Evol Saint-Jean, située sur le site de l'ancienne usine Singer.

La livraison des 187 appartements de ce complexe est prévue le 1^{er} juillet 2023. Le projet comprendra des 2 ½, des 3 ½, des 4 ½ et des 5 ½. À l'instar de la première phase, cette seconde comptera également six étages ainsi qu'un garage souterrain.

Ce projet vient doper les statistiques de mises en chantier à Saint-Jean-sur-Richelieu. Cela n'est toutefois pas exclusif



La livraison des 187 appartements de la phase 2 du complexe Evol Saint-Jean est prévue pour le 1^{er} juillet 2023.

au territoire johannais. Le marché locatif a aussi eu la cote ailleurs dans la province.

« Parmi les logements collectifs, on note l'érection de 4442 appartements au Québec le mois dernier. Il s'agit d'un record

à ce chapitre pour un mois de mai », fait remarquer Paul Cardinal, directeur du Service économique de l'Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec (APCHQ).

À titre comparatif, seulement 15 constructions avaient débuté en mai 2021 à Saint-Jean-sur-Richelieu, soit huit résidences individuelles, quatre maisons en rangée et trois appartements.

BILAN ANNUEL

Depuis le début de l'année, de janvier à mai, 418 mises en chantier ont été réalisées en sol johannais. Il y en a eu 305 pour l'ensemble de 2021.

Cette année, les mises en chantier sont positivement influencées par les projets locatifs. En janvier, les 49 appartements de la phase 2 du projet Havre du Richelieu, situé dans le Vieux-Saint-Jean, ont été comptabilisés. Puis en février, ce sont les 94 logements du complexe Le Provost, qui prend naissance sur le boulevard d'Iberville, qui ont été répertoriés.

Sur une période de douze mois, les mises en chantier sont aussi en hausse. De juin 2021 à mai 2022, 617 mises en chantier ont été dénombrées à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il s'agit d'une hausse de 162 (+35,6 %) par rapport à la période précédente de douze mois. À l'échelle provinciale, les mises en chantier sont plutôt en diminution de 4 % sur une période de douze mois.

Formica franchit un nouveau pas vers la carboneutralité

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Formica Canada, dont le siège social est situé sur la rue Mercier, utilisera ses résidus de production pour chauffer ses équipements de fabrication de stratifiés. Cette initiative permettra à l'entreprise, qui vise la carboneutralité d'ici 2030, de réduire son empreinte écologique.

La collaboration entre Formica Canada et un groupe de chercheurs du Laboratoire des technologies de la biomasse de l'Université de Sherbrooke (UdeS) a permis de trouver une méthode pour valoriser par la combustion les résidus de production. Ceux-ci sont composés de poussière, de restants de papier et de papier décor. Les échantillons des divers produits vendus par Formica ont aussi été intégrés au processus.

À partir de ces matières qui sont réduites en poudre, les chercheurs de l'UdeS sont parvenus à créer des granulés. « L'objectif est de les utiliser dans notre processus de production pour chauffer nos machines servant à presser les stratifiés. On vient ainsi

fermer la boucle en remettant nos déchets dans le cycle de production », souligne en entrevue Christelle Locat-Rainville, directrice marketing chez Formica.

Les chercheurs en sont rendus à l'étape de trouver la recette optimale. « Ils tentent de trouver la quantité idéale de chacun des déchets afin que l'utilisation des granulés produise le maximum de chaleur. On veut le meilleur granulé pour en tirer le maximum d'efficacité », poursuit M^{me} Locat-Rainville.

DÉFIS

« C'est un projet très intéressant du point de vue de la recherche et très formateur pour nos étudiants qui participent aux différents tests et qui ont l'occasion de comprendre les retombées concrètes de leurs travaux de recherche sur l'industrie », explique, dans un communiqué de presse, Bruna Rego de Vasconcelos, professeure adjointe et directrice adjointe du Laboratoire des technologies de la biomasse de l'UdeS.

Les chercheurs ont dû faire face à des



Formica Canada vise la carboneutralité d'ici 2030. En 2026, elle veut avoir réduit ses émissions de CO₂ de 25 %, sa demande énergétique primaire de 10 % et sa consommation d'eau de 5 %.

défis. La plupart des résidus produits par Formica sont de fines particules de poussière, un état qui complexifie leur valorisation. De nombreux essais ont été faits pour trouver le bon ratio entre les différents types de résidus. Le but était de produire des granulés ayant une résistance mécanique suffisante et de bonnes propriétés physico-chimiques nécessaires à leur valorisation énergétique.

De plus, un procédé particulier a dû être trouvé pour les échantillons qui contiennent un feuillet métallique. « Ils ne peuvent pas être mélangés avec le reste des déchets pour former de petites granulés. L'Université a réussi à détacher cette partie métallique qui pourra être recyclée, et utiliser le reste du stratifié pour l'intégrer dans le même processus », indique M^{me} Locat-Rainville.

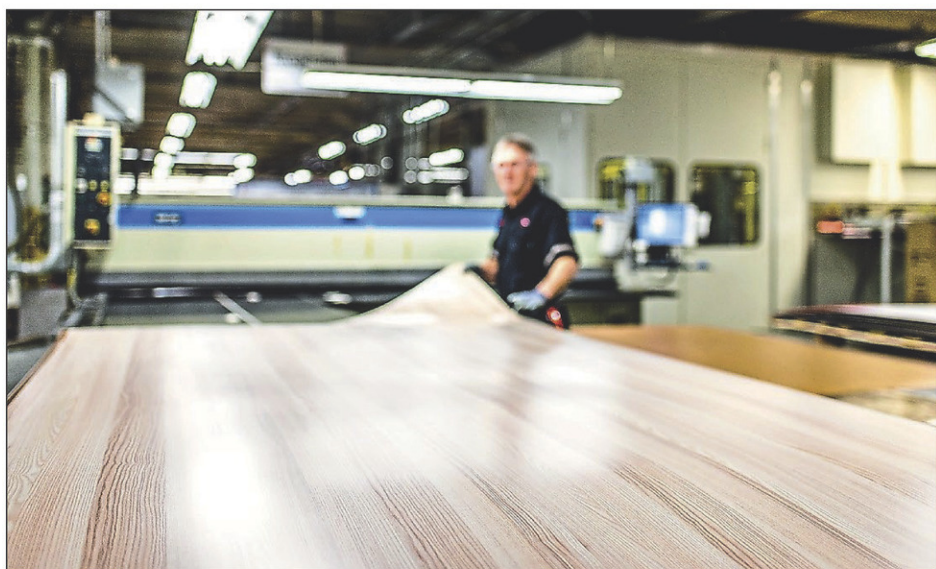
CARBONEUTRALITÉ

Formica estime pouvoir commencer à chauffer ses équipements avec les granulés

produits à partir de ses déchets en 2023. À ce stade-ci, le lieu de production des granulés n'a pas encore été établi. En plus de réduire le volume de matières résiduelles de l'usine, Formica pourra diminuer sa consommation de gaz naturel, lequel est actuellement utilisé pour chauffer ses équipements.

Les chercheurs de l'UdeS vont aussi travailler sur un projet de gazéification afin de récupérer l'eau souillée. « Toute l'eau utilisée dans le processus de production sera séparée en différentes parties pour pouvoir réutiliser l'eau et ne pas avoir à envoyer à l'externe de l'eau souillée », expose Christelle Locat-Rainville.

L'été dernier, Formica Canada a annoncé son intention de devenir carboneutre d'ici 2030. Cette initiative avec l'UdeS est la continuité. « C'est un de nos projets qui va nous aider à arriver à 2030 », indique Christelle Locat-Rainville, soulignant qu'il s'agit du plus novateur du lot.



La fabrication de stratifiés crée des déchets. Une méthode a été trouvée afin d'utiliser ces derniers pour chauffer les équipements de production de Formica.

Une application pour préserver des moments précieux

MÉGAN CHAMPAGNE
mchampagne@canadafrancais.com

Au début du mois d'avril, Lucie Trottier et Stéphanie Deschamps procédaient au lancement officiel de leur application mobile Cute!, qui est maintenant disponible sans frais sur App Store et Google Play. Cette application a entièrement été inventée et développée au Québec.

L'application Cute! est un réseau social, aussi surnommé « réseau sociable », qui mise sur la positivité. C'est un outil permettant de répertorier des moments précieux du quotidien en mots et en photos avec vos animaux et vos enfants.

À noter qu'il est possible de gérer la confidentialité des publications afin qu'elles soient visibles pour tous les utilisateurs, pour un nombre de personnes restreint ou uniquement pour soi. L'application propose aussi la création d'albums avec une mise en page automatique ou avec des thèmes personnalisés.

« Nous travaillons sur ce projet depuis quatre ans. Personnellement, en tant que mère de deux enfants, je voulais trouver un moyen facile et rapide de garder des souvenirs de mes plus beaux moments avec eux. C'est à partir de ce besoin que tout a commencé », explique Lucie Trottier, cofondatrice et résidente de



Lucie Trottier

Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour assurer le développement de l'application, les deux entrepreneures travaillent avec l'aide de trois programmeurs.

BONIFICATIONS

Au moment d'écrire ces lignes, l'équipe était en train de travailler sur plusieurs dossiers pour bonifier l'offre de l'application avec l'ajout de diverses fonctionnalités.

« Un dossier présentement en



Stéphanie Deschamps

développement est d'offrir la possibilité aux utilisateurs de faire imprimer leurs albums directement à partir de l'application, en collaboration avec Lord Photo, pour favoriser le marché local. On sera le premier réseau social à permettre un tel service », mentionne Lucie Trottier. Cette fonction devrait être offerte au courant de l'été.

Les cofondatrices visent également à permettre la formation de groupes, ce qui

serait pratique pour les garderies afin de permettre aux éducatrices et aux parents de garder contact et de créer des liens autour de leurs enfants.

RÉPONSE POSITIVE

Depuis le déploiement de l'application, Lucie Trottier dit recevoir des commentaires positifs de personnes l'ayant téléchargée.

« Je suis contente de constater une belle réponse du public. Le nombre de téléchargements a déjà quadruplé depuis le lancement. Je me réjouis aussi de voir que notre public cible apprécie notre offre. Il est vraiment important pour nous de partager du bonheur à travers cette application », souligne l'entrepreneure.

Cette dernière dit observer plusieurs utilisations différentes chez cette communauté virtuelle. « Jusqu'à maintenant, j'ai remarqué que beaucoup de gens partagent des publications, mais il y en a aussi qui ne publient rien et qui se servent de l'application pour prendre des nouvelles de leurs proches ou pour avoir une dose de positivité », conclut l'entrepreneure.

Pour plus d'information sur l'application mobile Cute!, on consulte le site Web cute-app.com ou la page Facebook Cute - L'application. Il est possible de la télécharger gratuitement à partir d'App Store et de Google Play.

La tempête commence à frapper



GILLES LÉVESQUE
glevesque@canadafrancais.com

Dans notre édition du 7 avril dernier, nous titrions dans cette page: «Une tempête parfaite pour des temps difficiles». Il y avait encore des sceptiques à ce moment-là, mais l'humeur de plusieurs d'entre vous commence à changer. Au loin, on voit bien le vent s'élever et d'épais nuages noirs se former. Tempête il y aura, c'est certain. Reste maintenant à en connaître l'intensité et la durée.

La nervosité est palpable chez bien des investisseurs. Il faut d'ailleurs être un peu masochiste pour assister, jour après jour, à la dégringolade de ses placements sur les marchés boursiers. Comme nous l'a enseigné la Loi de Murphy, tout ce qui monte finit pas descendre. Et là, ça descend vite! Tous les gains de la dernière année ont été effacés. Certains paniquent, d'autres gardent la tête froide en sachant que tout ce qui descend finit aussi par remonter! Reste que c'est très insécurisant à l'aube d'une retraite.

C'est la faute à Poutine, la faute à la pandémie, la faute de l'inflation. Il y a aussi ces chaînes d'approvisionnement mises à mal au cours des deux dernières années et qui entraînent des pénuries dans tous les secteurs de l'économie. Patienter près de deux ans pour prendre possession d'un véhicule électrique dépasse l'entendement. Attendre six mois pour la livraison d'un frigo également. Ça, c'est si on est chanceux.

Le pire problème dans le moment, c'est l'inflation. On la craint encore plus que le Bonhomme Sept Heures! Joe Biden n'en dort plus la nuit, peu importe s'il se réjouit de voir Donald Trump passer un très mauvais moment pour ses graves moments d'égarément. Aux États-Unis, la hausse des prix à la consommation s'est accélérée en mai pour atteindre 8,6%, ce qui ne s'était pas vu depuis 41 ans. Au Canada, ce taux frôle maintenant les 8%, une statistique qui donne la nausée et fait craindre des temps difficiles pour bien des familles.

Bien évidemment, la pensée magique est inefficace pour dompter cette forte inflation qui ne devait être que temporaire. Malheureusement, plusieurs facteurs imprévus, dont cette terrible guerre en Ukraine, ont changé la donne. S'en inspirant, les banques centrales ont sorti à leur tour l'artillerie lourde pour en venir à bout. Le 15 juin dernier, la Réserve fédérale américaine a relevé son taux directeur de trois quarts de point, la plus forte hausse depuis 1994. Là, on ne rigole plus.

Pour les vendeurs, le *party* tire à sa fin sur le marché de la revente. La prochaine décision de la Banque du Canada est prévue pour le 13 juillet, et tous les économistes

s'accordent pour dire qu'un autre tour de vis d'un demi-point est à prévoir. Peut-être même trois quarts de point, prédisaient, jeudi dernier, des experts de deux institutions financières sur les ondes de RDI Économie. Dès lors, il sera impossible d'obtenir un prêt hypothécaire en bas de 5% pour un taux fixe d'une durée de cinq ans. C'est le cas de le dire: il y aura péril en la demeure!

On ne voudrait pas être à la place des récents acheteurs d'une maison qui n'ont pas su résister à cette folle surenchère qui était pourtant assortie d'une mise en garde. Ceux qui ont opté pour un taux variable pour un prêt à la limite de leur budget doivent s'en mordre les doigts aujourd'hui. Encore plus en apprenant que le prix des maisons pourrait reculer de 12% selon Desjardins. Beaucoup plus au courant de la prochaine année, prédisent d'autres experts.

Un récent sondage de la Banque Manuvie nous apprend que 18% des propriétaires pensent qu'ils n'ont plus les moyens de payer la résidence qu'ils possèdent. Cette donnée peut être étonnante, mais il ne faut pas oublier que, tout comme vous, ils doivent aussi faire face à la flambée des prix de l'essence et des aliments. De tout en fait. Vient un temps où il devient difficile de trouver un équilibre entre les dépenses et les revenus. On se serre la ceinture, on stresse, on envisage la possibilité de remettre les clés à son institution financière. On nous dit que certains y songent déjà.

Au fait, saviez-vous que c'est au Canada que le prix des maisons a le plus augmenté dans le monde au cours de la dernière année? Vient ensuite la Nouvelle-Zélande. Étonné?

Passons maintenant à la question de l'heure. Nous dirigeons-nous vers une récession? Il y a une chance sur trois que ça se produise, pense Éric Girard, le ministre des Finances du Québec. Peut-être à 50-50, rétorque François Legault, qualifié de comptable par un économiste réputé qui se rallie plutôt du côté de M. Girard. En fait, il semble peu probable que nous puissions éviter de tomber en récession.

Plombée par de fortes hausses des taux d'intérêt, l'économie va se contracter. On en constate déjà les premiers symptômes. Certains parlent d'une récession technique au Canada, d'un possible atterrissage en douceur ou, encore, d'une récession qui pourrait être pénible à vivre dans un horizon de 12 à 18 mois. L'avenir nous le dira.

Chose certaine, la confiance des consommateurs commence à s'étioler. Tout coûte cher, beaucoup trop cher. Un retour vers un taux d'inflation de 2% semble peu probable avant 2024, confesse Tiff Macklem, gouverneur de la Banque du Canada. Des organismes d'entraide comme Moisson Rive-Sud crient à l'aide. Il faudra d'ailleurs les appuyer pour soulager la misère des personnes qui éprouvent de la difficulté à se loger et à se nourrir convenablement.

Outre la température... et le Canadien de Montréal, il n'y a rien de plus imprévisible que l'économie. Nous en avons un bel exemple. Espérons que la tempête ne fera pas trop de dommages d'ici le retour à une certaine normalité.



Un prix orange

Julien Saguez nous a fait parvenir cette superbe photographie du pont Gouin prise la nuit à l'aide d'un drone. On peut y voir toute la beauté de cette infrastructure qui relie le Vieux-Saint-Jean au Vieux-Iberville. C'est un atout important dans la revitalisation du centre-ville dont les travaux vont se poursuivre durant quelques années encore. Ça mérite d'emblée un prix orange.

La dernière pendaison à Saint-Jean, il y a 100 ans

MARILOU DESNOYERS



Le mardi 28 février 1922, s'ouvrait à la cour d'assises de Saint-Jean le procès de Harry Frazier (parfois Fraser ou Frazer) et de Joseph Laventure, qui devaient répondre à l'accusation du meurtre de Joseph Sénécal, un cultivateur de la paroisse Saint-Bernard-de-Lacolle.

Écroué dans la prison johannaise depuis son extradition, Frazier, un vétéran de l'armée américaine, ne se retrouvait devant rien : sa femme venait de mourir et sa maison de Champlain (New York) avait été incendiée. S'il était trouvé coupable, seuls ses deux enfants lui survivraient.

Ce procès venait créer un grand émoi parmi la paisible population de Saint-Jean. La fin tragique de Sénécal, à la suite de cette histoire de contrebande de spiritueux qui avait mal tournée, passionnait la curiosité du public qui venait emplir la vaste salle du palais de justice.

PROCÈS

Mardi matin, après l'assermentation des douze jurés, l'honorable juge Dominique Monet fit avancer un premier témoin. Le Dr Robert MacDonald, de Plattsburgh, vint faire rapport, expliquant que les blessures par balle de Sénécal étaient à l'origine de son décès.

On entendit ensuite la déposition du détective Ephrem Larivière de la force provinciale. Chargé de faire la lumière sur cette affaire, Larivière raconta comment, après avoir mis Frazier sur ses gardes, ce dernier se livra à des confessions.

Avouant qu'il était ivre ce soir-là et qu'il regrettait d'avoir été présent au moment du meurtre, Frazier aurait déclaré au détective que c'était plutôt son acolyte, un certain Boulerice, qui avait fait feu et que Joseph Laventure était leur complice.

Larivière poursuivit en affirmant que ce serait Laventure qui aurait demandé à Frazier de se poster à la frontière pour attendre Sénécal et le tirer au passage. L'accusé s'écria alors : « C'est un menteur, je n'ai jamais dit ce qu'il rapporte ! ».



Après l'exécution, le corps du supplicié Harry Frazier fut transporté au cimetière de la rue Saint-Jacques pour y être inhumé.

CONTRADICTIONS

Mercredi matin, le témoin Albien Lafontaine, de Champlain, raconta qu'au lendemain de l'homicide, le jeune Horace Sénécal lui aurait confié ne pas être certain d'avoir reconnu Frazier.

Toutefois, le jeune garçon vint offrir un témoignage corroborant plutôt celui du détective Larivière. Puis, un incident se produisit quand M^e Stanislas Poulin, avocat de la défense, demanda à son client de venir témoigner.

Frazier répondit en anglais : « Je n'irai pas. » L'avocat énonça alors certaines irrégularités, s'attardant notamment sur la trajectoire de la balle qui, selon lui, venait prouver que Frazier était innocent du crime dont on l'accusait.

À 16 heures, après avoir longuement exposé que la preuve du meurtre faite par la couronne n'avait pas été contredite par la défense, le juge Monet pria les jurés de se retirer pour délibérer.

TRICORNE

Au bout de trois quart d'heure, le jury revint et déclara unanimement qu'il trouvait Frazier coupable de meurtre au premier degré et Laventure non coupable. En entendant ces mots, Frazier sembla s'écrouler dans la boîte des accusés.

Se relevant brusquement, il prononça avec difficulté : « Condamné pour une

chose dont je ne suis pas coupable ». Sur ces entrefaites, M^e Poulin demanda que Laventure soit libéré sur-le-champ.

Le juge Monet se retira pour aller passer les gants noirs et coiffer le tricorne, car il s'apprêtait à prononcer une sentence de mort. Solennel, le juge revint et demanda à Frazier s'il avait quelque chose à dire.

SENTENCE

Des sanglots dans la voix, Frazier demanda à ce que le procès soit repris, mais cette fois en anglais, afin qu'il puisse comprendre. Le juge intima à l'accusé de se taire, lui faisant remarquer qu'il connaissait assez bien le français pour avoir été en mesure d'injurier le détective Larivière durant le procès.

Puis, l'honorable juge condamna Frazier à être reconduit à la prison de Bordeaux, dans l'attente du 16^e jour de juin prochain, moment où il serait ramené à Saint-Jean pour être pendu par le cou, jusqu'à ce que mort s'ensuive.

GIBET

Le mardi 13 juin, les bois de la justice arrivaient dans l'enceinte de la prison johannaise. Le shérif Lasnier ayant reçu l'ordre de procéder aux préparatifs de l'exécution, fit immédiatement se dresser dans la grande cour le gibet, dont la dernière victime avait été Mike Prosko (Big Mike).

Harry Frazier, 29 ans, arriva à Saint-Jean

à bord d'un convoi du Grand Tronc, le 15 juin en après-midi. Après une nuit presque blanche, entrecoupée de prières et de pleurs, on servit son dernier repas au prisonnier, qu'il conclut avec un verre de cognac.

L'heure fatale arrivée, on fit tinter le glas funèbre à l'église Saint-Jean-l'Évangéliste pendant qu'un détachement des Dragons Royaux tenait la garde autour du palais de justice devant la centaine de curieux venus se repaître, comme au cirque, de ce spectacle tragique.

PENDAISON

Très pâle, l'air inconscient, Harry Frazier, les mains attachées, fumait une cigarette. Lançant un dernier *Good bye* au geôlier Bourdeau, il se dirigea vers la potence, dont il gravit les dix-huit degrés, soutenu par le détective Larivière.

Le bourreau Arthur Ellis, aidé de son assistant, retira la cigarette des lèvres du condamné, lui enfonça le capuchon noir sur la tête, puis assujettit la corde à son cou, avant de déclencher la trappe. La mort pris neuf minutes pour accomplir son œuvre.

Le coroner, le Dr E.-N. Chevalier et notamment le Dr Alexis Bouthillier constatèrent le décès. Le shérif Lasnier hissa ensuite le drapeau noir à mi-mât sur la prison, marquant la fin de ce lugubre cérémonial ainsi que celle de la dernière pendaison de l'histoire johannaise.

DENIS TREMBLAY
photographe



Le pont Jean-Jacques-Bertrand

Le pont Jean-Jacques-Bertrand a été construit en 1969 pour relier Lacolle à Noyan. On estime qu'environ 1,7 million de véhicules empruntent cette infrastructure annuellement. Ce pont a été nommé en l'honneur de Jean-Jacques-Bertrand (1916-1973) qui fut premier ministre du Québec de 1968 à 1970. Pour visualiser cette photo en mode virtuel 360°, visez le code QR de deux à trois secondes en mode appareil photo, avec votre tablette ou cellulaire, puis cliquez sur Kuula. (Texte Micheline Hamelin)

Plus d'éditeurs ont besoin d'un accord équitable

Monsieur le directeur,

Au cours de la campagne électorale fédérale de 2021, plusieurs partis politiques se sont engagés à introduire une législation sur la rémunération des journalistes. Pourquoi une telle législation est-elle nécessaire ?

Tout d'abord, le besoin de nouvelles locales fortes et indépendantes n'a jamais été aussi criant. Celles-ci permettent aux communautés de rester connectées et informées sur les questions qui les touchent directement.

Couvrir les mairies, les assemblées législatives provinciales et territoriales, et les tribunaux et demander des comptes aux parlementaires est vital pour notre démocratie.

Nous avons demandé à Pollara, un important cabinet de recherche, de poser une question aux Canadiens. Quatre-vingt-dix pour cent des répondants ont dit qu'ils croyaient qu'il était important que les médias locaux survivent. Et pour que ces médias survivent, ils doivent être commercialement viables.

Deuxièmement, il existe un important déséquilibre de pouvoir entre les géants de la technologie et les organismes de presse canadiens. Pour mettre cela en perspective, la capitalisation boursière de Google est d'environ 2,3 billions de dollars; celle de Meta est de plus d'un demi-billion. Ensemble, ces chiffres sont supérieurs au PIB du Canada, du Brésil, de l'Italie ou de l'Inde.

Sur une base combinée, la part de ces entreprises dans les revenus publicitaires en ligne s'élève à plus de 80 %. Et la pandémie n'a fait qu'aggraver la situation.

Troisièmement, dans la perspective d'une législation canadienne, Google et Meta ont négocié des accords de licence de contenu avec une douzaine d'éditeurs de presse, dont de grands acteurs comme le *Globe and Mail* et le *Toronto Star*. Ces éditeurs devraient être rémunérés pour leur contenu. Mais nous nous retrouvons aujourd'hui dans une situation où Google et Meta choisissent les gagnants et les perdants parmi les éditeurs de presse canadiens. Et ce n'est pas juste, surtout pour les nombreux petits éditeurs qui ont été laissés pour compte.

En avril, Pablo Rodriguez, ministre du Patrimoine canadien, a présenté le projet de loi C 18, la Loi sur les nouvelles en ligne. Selon ce même sondage Pollara, 80 % des Canadiens sont favorables à ce que le Parlement adopte une loi qui permettrait aux petits médias de négocier collectivement avec les géants du web. Nos organisations, qui représentent des centaines de titres de presse de confiance dans chaque province et territoire, soutiennent cette législation pour trois raisons.

Premièrement, elle nous permet en tant qu'éditeurs de nous réunir et de négocier collectivement. Actuellement, la *Loi sur la concurrence* nous empêche de former un collectif. Compte tenu de l'écrasement déséquilibré des forces, nous serons dans une position de négociation plus forte si nous nous unissons.

Deuxièmement, il comprend un mécanisme d'exécution. L'arbitrage de l'offre finale de type baseball garantit que les parties présentent leur meilleure offre et que l'arbitre choisit l'une ou l'autre. La menace de l'arbitrage incite les deux parties à parvenir par elles-mêmes à un règlement équitable.

Troisièmement, une législation similaire en Australie fonctionne. Selon Rod Sims, l'ancien président de la Commission australienne de la concurrence et de la consommation, les montants versés aux organismes de presse s'élevaient à plus de 200 M\$. Ce qui est plus important que le montant, c'est de savoir qui a conclu les accords de licence de contenu. Country Press Australia, une affiliation de 160 petits journaux régionaux, a pu conclure des accords avec Google et Meta.

Plus récemment, un groupe de 24 petits éditeurs australiens a conclu un accord avec Google. Nous pensons que Google, et c'est tout à son honneur, a signé un accord de licence de contenu avec chaque éditeur australien éligible.

Bill Grueskin, professeur de pratique professionnelle à l'école supérieure de journalisme de Columbia, a écrit dans un mémoire pour le Judith Neilson Institute: « Monica Attard, professeur de journalisme à Sydney, dit qu'elle n'arrive pas à persuader la plupart des étudiants d'accepter des stages de nos jours parce qu'il est si facile pour eux de décrocher des emplois à temps plein – et elle suppose que le Code en est en grande partie responsable: « Je jure devant Dieu que je n'ai pas vu cela depuis 20 ans. »

Si les éditeurs tirent manifestement des avantages de la négociation collective, la question qui se pose est la suivante: comment les membres de chaque collectif doivent-ils s'organiser de manière à être inclusifs, équitables et transparents pour tous leurs membres ?

Par principe, Médias d'Info Canada et le Conseil national de la presse et des médias ethniques du Canada croient que les petits et grands éditeurs devraient bénéficier également de tout règlement – en fonction de leur investissement proportionnel dans les employés de la salle de presse. En d'autres termes, tout règlement découlant de la négociation collective serait partagé entre les éditeurs au prorata – en fonction du total de la rémunération et des salaires versés aux employés admissibles de la salle de presse – moins les dépenses associées à cette négociation collective.

Le projet de loi C-18 s'appuie sur le succès du News Media Bargaining Code de l'Australie. Bien qu'il ne s'agisse pas d'une solution miracle, il permet aux lecteurs de bénéficier d'un contenu journalistique canadien fiable et de grande qualité grâce à un plus grand nombre d'accords de licence, ce qui permettra à un plus grand nombre d'éditeurs de réinvestir dans leur salle de presse et dans la transformation numérique de leur entreprise.

Paul Deegan, président et directeur général de Médias d'Info Canada.

Maria Saras Voutsinas, directrice générale du Conseil national de la presse et des médias ethniques du Canada.

L'environnement: c'est dans l'intérêt de tous

Monsieur le directeur,

En ce moment, personne n'a véritablement le goût d'entendre parler d'élections, et c'est compréhensible après deux années pandémiques éprouvantes. La crise sanitaire nous a révélé que nous n'étions pas prêts, et ce, malgré toutes les alertes signalées par les scientifiques et les médecins. Or, que pouvons-nous apprendre de cette expérience pour prévoir celles qui sont déjà à nos portes: la crise climatique et de la biodiversité !

Dernièrement, le Secrétaire général de l'ONU, M. António Guterres sonnait l'alarme: « Nous approchons à toute allure de la catastrophe climatique: des grandes villes submergées. Des vagues de chaleur sans précédent. Des tempêtes terrifiantes. Des pénuries d'eau généralisées. L'extinction d'un million d'espèces végétales et animales. Ce n'est là ni fiction ni exagération. »

Le Québec ne fera pas exception; nous l'expérimentons déjà.

À l'image de la pandémie, la crise climatique a des effets qui touchent toutes les facettes de nos vies, que ce soit le coût de notre panier d'épicerie, notre capacité d'avoir accès à de l'eau potable de manière continue et constante, l'état de nos infrastructures comme nos routes ou notre réseau électrique ou encore notre propre sécurité lors d'inondations ou de grands vents.

Une étude parue récemment indique que le Québec pourrait avoir jusqu'à 20 jours de température à 32°C en 2040, comparativement à trois il y a une décennie. Ces chaleurs extrêmes augmentent les décès prématurés et elles ne touchent pas seulement les populations vulnérables ou les personnes âgées

(d'ailleurs les trentenaires d'aujourd'hui sont les aînés de demain), mais aussi les travailleurs de la construction, de la voirie, etc. qui sont de plus en plus affectés par les coups de chaleur.

Bref, parler d'environnement et de crise climatique, c'est parler de santé, d'économie, de sécurité, de finances publiques, de qualité de vie. Et prendre les bonnes décisions politiques maintenant, c'est préparer le Québec à faire face aux défis qui nous attendent, c'est rendre nos milieux de vie plus agréables, plus sains, plus équitables, plus verts, plus résilients au bénéfice de toutes et tous.

Comme nous l'avons fait devant la crise sanitaire, nous devons contribuer à l'effort collectif de lutte aux changements climatiques. Les gouvernements et les médias ont réussi à mobiliser la population devant ce défi titanique parce qu'ils ont expliqué le problème, les enjeux, et ce que nous devons faire pour nous protéger.

Ils ont martelé et répété le message chaque jour, et ce, partout au Québec, dans tous les foyers, sur toutes les chaînes, sur tous les panneaux publicitaires, expliquant en termes simples un enjeu si complexe et menaçant. C'est ce type de communication dont nous avons besoin pour affronter ensemble la crise environnementale et climatique.

Ce n'est pas trop demander que les conséquences de cette grande menace existentielle soient davantage exposées à la population, mais surtout que les solutions pour y faire face le soient bien davantage.

À l'image de la coalition d'organisations environnementales et citoyennes derrière

l'initiative Vire au vert, qui demande un débat des chefs spécifiquement sur la crise environnementale et climatique, nous prenons la plume dans *Le Canada Français* pour demander d'accorder une place prépondérante aux enjeux climatiques et environnementaux dans leur couverture quotidienne de la campagne électorale québécoise.

Nous ne pouvons pas nous permettre de perdre quatre ans de politiques irresponsables pour l'environnement. Les électeurs et électrices doivent pouvoir faire un vote éclairé pour leur avenir et celui de leurs enfants.

Sylvie Kucharski, pour Éco-Alliance du Haut-Richelieu

De douloureuses résonances chez vos lecteurs plus âgés

Monsieur le directeur,

L'année dernière, un journaliste nous révélait l'horreur des pensionnats pour Autochtones. Récemment, le prince Charles et sa consort très chapeauté sont venus au Canada dans un soi-disant esprit de réconciliation avec les Autochtones.

Comme par hasard, c'était juste avant le jubilé de platine du règne d'Élisabeth, sa Mommy, comme il l'appelle. Venait-il tout simplement nous rappeler qu'il est notre prochain roi ?

La poussière est retombée sur l'événement, mais on ne doit pas oublier que 150 000 orphelins britanniques ont été déportés cruellement dans les anciennes colonies de l'Empire: l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Ce scandale de l'exil forcé d'orphelins, d'enfants abandonnés ou retirés à leur mère célibataire avait pour but d'injecter du sang blanc dans ces lointaines colonies jusqu'en 1967, avant qu'un autre journaliste

ne divulgue l'affaire. Ce qui força Londres à déboursier un million de livres pour aider les plus récentes victimes à retourner en Grande-Bretagne afin d'y retrouver des parents.

Ici, on a voulu tuer l'autochtone chez les enfants. Là-bas, on a tenté de « blanchir » une population autochtone en se servant encore des enfants. Que d'orphelins on a créés ici et là-bas! Que d'orphelins ont servi d'outils génocidaires !

Monsieur le directeur, le rappel de ces crimes révoltants a de douloureuses résonances chez vos vieux lecteurs, de moins en moins nombreux, dont l'enfance fut ravie dans l'ancien orphelinat. Et les quelques tristement célèbres orphelins de Duplessis qui nous restent. Des enfants qui n'avaient comme seul confident et ami que leur petit oreiller mouillé de larmes dans la terrifiante obscurité du dortoir! Comme quoi l'histoire...

Nicole Martin-Verenka, Saint-Jean-sur-Richelieu

Mes coups de cœur en cette fin d'année scolaire

Monsieur le directeur

Coup de cœur aux organisateurs et participants du Relais pour la vie, tenu le 11 juin dernier. Nous étions de tous les âges à marcher sur la piste, affichant ainsi la persévérance et l'espoir pour lutter contre le cancer.

Tout cela dans un décor unique et une ambiance propice à la réflexion sur la vie, la mort, les relations humaines positives. Les 110 000 \$ remis à la Société canadienne du cancer témoignent de la générosité des Johannais.

Au cours de ce relais, j'ai revécu intérieurement le 16 février 2005. Il était 10 h 50. Les yeux pleins d'eau, j'étais étendu sur une civière aux portes d'une salle d'opération du CHUM. Une infirmière place une de ses mains sur mon front glacé. « Comment

ça va monsieur ? » J'ai peur. « On s'occupe de vous. Soyez sans crainte. » Huit heures plus tard, je me réveille. Je ne parle plus. Je suis laryngectomisé à la suite d'un cancer. Je me battrais.

Je serais fou de joie de revoir cette infirmière qui m'a accueilli au bloc opératoire. Pour lui dire toute ma reconnaissance à elle et à son équipe d'avoir pris soin de moi depuis ce temps ! Je célébrerai mes 18 ans bientôt.

Aux 50 ans d'existence de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot, mon prochain coup de cœur. La direction actuelle de la polyvalente a eu l'originale idée d'inviter les anciennes directions à la collation des grades tenue le 9 juin dernier à l'église Saint-Athanase. Une église pleine à craquer et respirant une jeunesse pétillante comme en 1971.

Dans le tout premier guide étudiant (ancêtre des agendas) que l'on remettait à notre monde il y était écrit : « Il nous faut rendre vivante cette maison neuve qui n'a point encore de visage. La vérité pour l'un fut de bâtir : elle est pour l'autre d'habiter. Notre maison se fera sans doute peu à peu plus humaine... » (Saint-Exupéry). Racicot a un visage humain. Racicot a une âme. J'en suis profondément convaincu.

Trois autres coups de cœur.

Le premier à l'École professionnelle des Métiers pour ses 80 ans. En 1981, nous avons commémoré ses 40 ans. J'avais, avec un ami, rédigé son histoire. *Bâtir avec fierté* bien affichée à l'entrée était notre devise. 80 ans cette année. Ce n'est pas rien !

Mon deuxième coup de cœur va à la polyvalente Marcel-Landry pour ses

cinquante ans d'existence. Comme on disait dans l'temps : « Racicot et Landry partagent bien leur enthousiasme, originalité, indépendance et soif d'être aux services des jeunes. » Ajoutons que Racicot était perçu comme étant la deuxième Régionale Honoré-Mercier avec Edouard Fortier comme patron qui a refusé toute sa vie d'être un simple exécutant d'une sacro-sainte bureaucratie naissante. Que de combats et échanges épiques à rédiger !

Mon dernier coup de cœur, et le plus rempli d'émotions, est pour Denis Lalanne, décédé dans la nuit du 18 juin. J'ai enseigné avec lui en 1964 à l'école Beaulieu. Tout un éducateur.

Nil Auclair,

directeur adjoint à Armand-Racicot (1971-1979)

Une expansion commerciale qui n'est pas justifiée

Madame Andrée Laforest, ministre des Affaires municipales et de l'Habitation

Le Mouvement écologique du Haut-Richelieu (MEHR) salue le dépôt récent de la Politique nationale de l'architecture et de l'aménagement du territoire. Nous croyons que cette politique pose des balises importantes pour protéger nos milieux agricoles et nos milieux naturels.

Toutefois, en attendant sa mise en oeuvre, des municipalités avancent des projets d'étalement urbain qui vont à l'encontre des orientations principales de la Politique. C'est notamment le cas du Règlement 2057, adopté par la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, qui autorise des usages commerciaux et para-industriels sur un terrain en bordure de la route 219.

Ce terrain, bien que faisant partie du périmètre d'urbanisation, est présentement constitué d'un champ agricole et se trouve bordé par plusieurs boisés. Précisons que ce terrain se trouve à plusieurs kilomètres des pôles de services principaux, qu'il s'agisse du centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ou du noyau villageois du secteur L'Acadie. Aucun service municipal ne dessert ce secteur, bien que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu projette d'y étendre ses réseaux

d'aqueduc et d'égouts.

Le MEHR estime que l'expansion de commerces ou d'industries hors des pôles de services principaux n'est pas justifiée, puisqu'il reste un bon nombre de terrains vacants ou de locaux inutilisés pour ce genre d'activité à l'intérieur des noyaux urbains. De plus, les changements d'usages prévus iraient à l'encontre de l'Orientation 10 en matière d'aménagement sur le territoire des municipalités périmétropolitain.

Cette orientation exige des MRC qu'elles consolident le développement dans le tissu urbain existant. Dans le cas de la MRC du Haut-Richelieu, cela paraît improbable, puisqu'elle n'a toujours pas assuré la concordance de son schéma d'aménagement avec l'Orientation 10.

Dans ces circonstances, nous aimerions connaître les mesures prévues par votre ministère afin de freiner des projets de développement qui mineraient autant le patrimoine agricole que le patrimoine naturel.

Dans le cas de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, un tel développement serait d'autant plus dommageable en considérant le peu de milieux naturels restants sur le territoire. En outre, un tel développement

irait à l'encontre des objectifs du Plan de conservation des milieux naturels de la Ville, de sa Stratégie de développement durable ainsi que de son Guide de la participation citoyenne.

Veuillez accepter, Madame la Ministre, nos meilleures salutations.

Marc Jetten, président du Mouvement écologique du Haut-Richelieu



(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

Les travaux se poursuivent à l'Hôpital

Les travaux de construction visant à doter l'Hôpital du Haut-Richelieu d'un bâtiment modulaire de 25 lits d'hospitalisation se poursuivent. La nouvelle unité de soins, qui comptera douze chambres pour deux patients, une chambre individuelle et plusieurs locaux de soutien, se situe à proximité de la rue Pierre-Caisse. Le nouveau bâtiment sera relié par une passerelle au rez-de-chaussée de l'hôpital. Il se trouvera près du département de médecine ambulatoire. Amorcé l'automne dernier, le chantier doit s'échelonner sur environ un an, selon l'échéancier partagé au début des travaux.

CARNET ÉCONOMIQUE

STÉPHANIE MAC FARLANE

smacfarlane@canadafrancais.com

Fête urbaine

La fête urbaine organisée par l'Aile jeunesse de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu est de retour. La soirée débutera avec une activité de réseautage au cours de laquelle seront servis de petites bouchées ainsi que deux consommations par participant.

La portion éclatée de la soirée débutera vers 20 heures. Animation, photomaton et autres surprises attendent les invités.

La fête urbaine aura lieu le jeudi 14 juillet, de 18 à 23 heures, dans le stationnement du Carrefour Richelieu. Information et inscription : ccihr.ca/les-activites.

Mentorat

Le service de mentorat pour entrepreneurs du Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Montérégie permet aux mentorés de tisser des liens avec des personnes d'expérience. De leur côté, les mentors sont là pour aider les entrepreneurs à relever leurs défis, à surmonter les obstacles et à s'accomplir. Pour avoir plus d'informations sur le service de mentorat et pour s'inscrire, il faut se rendre au reseaumentorat.com.

Échafaudages

Entre 2017 et 2021, près de 1000 accidents du travail impliquant un échafaudage se sont produits au Québec. De ce nombre, plus de la moitié a eu lieu sur des chantiers de construction. Pour mettre en lumière ce risque majeur qui peut causer de graves blessures, la paralysie ou même la mort, la Commission

des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) lance une nouvelle campagne de sensibilisation et d'information sur les échafaudages et les dangers reliés à leur utilisation.

La CNESST souhaite rappeler aux maîtres d'œuvre, aux employeurs et aux travailleurs évoluant sur les chantiers de construction l'importance de prendre le temps de mettre en place et de bien appliquer les mesures de prévention en

lien avec l'assemblage des échafaudages et les travaux effectués sur ceux-ci.

Par ailleurs, lorsque les travailleurs utilisent un échafaudage pour effectuer des travaux en hauteur, ils s'exposent à différents risques, comme l'effondrement ou le renversement de cette structure, la chute de hauteur ou la chute d'objets et le contact avec des lignes électriques. Pour en savoir plus sur la campagne, il faut visiter cnesst.gouv.qc.ca/echafaudage.



Jean-François Guay
AVOCAT

- Droit criminel et pénal
- Infractions au Code de la sécurité routière
- Alcool au volant
- Droit de la construction (vice caché, malfaçon, etc)
- Droit civil

125, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu
514 924-8223

TOUS LES JOURS
NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ

www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÈMENT À VOTRE JOURNAL!

>339958



PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca**.

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 12h 13h à 16h30

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Maintenant deux numéros : 450 347-0323 et 1 866 637-5236

- IMMOBILIER 100 à 299
- MARCHANDISE 300 à 399
- SERVICES 400 à 599
- EMPLOI ET FORMATION 600 à 799
- ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899
- VÉHICULES 900 à 999

160 Terrains / Terres à vendre

SITE prestigieux, rue Baillargeon, St-Jean-sur-Richelieu. 1 terrain de 19,910 pi.ca. et 1 de 15,810 pi.ca. 24.75\$/pi.ca. 514-916-4848 **M a r i e - A n d r é e**, 514-497-8606 Arvind

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, 6 logis, 290 Place Poitier, St-Luc, secteur tranquille, bon prix, locker, cabanon, près commodités, pas d'animaux. Libre 1er juillet. Mario 514-444-7893

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: boulevard St-Joseph, 2e étage, 4-1/2 + solarium, près des Halles. Coin tranquille. 875\$. 1er juillet. 450-658-5332

GRAND 3 1/2 À LOUER Meublé/chauffé/éclairé Air climatisé 1000\$/mois 450 542-1512

245 Chambre à louer

MAISON à partager Voir Kijiji #1621649899, St-Alexandre-d'Iberville. 120\$/semaine 514-246-6781

310 Divers à vendre

CAMION FORD GRIS 2008 F-150 206000 km V8 - 4.6L Grande boîte 4 x 8 En parfaite condition 7200\$. 450 347-8748

324 Articles de chasse et pêche

Achetez VOS ARMES À FEU Contactez Dominique ou Paolo 450 349-2332

330 Appareils Électroniques

RECHERCHE Ancienne enregistreuse à bobine 12 pouces avec micro, 3 vitesses. Demander Jacques 450 347-0481

Trouvez-en encore plus sur **vosclasses.ca**

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$ Info: 438-886-3444

397 On demande

PIERRE 70 ans CHERCHE DAME dans la soixantaine 514 264-0303

424 Astrologie/occultisme

Ana MEDIUM, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

442 Constructions / Rénovations / Réparations

B.D.L. RÉNOVATION: Cuisine, s.d.b., céramique, modifications et finitions de tous genres. Service de peinture. 25 ans d'expérience. RBQ.: 5 7 1 5 - 2 5 9 7 - 0 1 . 514-755-7781

Maçonnerie Denis Dulude 605 rue Lasalle, St-Jean-sur-Richelieu. Réparation de cheminée, brique et pierre, joints de briques, crépi de solage, allèges, calfeutrant autour des fenêtres, coins de fondation. Membre de l'APCHQ. RBQ.: 5686-3244-01. 450-347-4552 514-754-4552

484 Services divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépot. 1-866-566-7081

RÉNOVATION DE TOUT GENRE 450 542-2400

Trouvez-en encore plus sur **vosclasses.ca**

484 Services divers

JE RÉNOVE Rénovations tous genres, isolation d'entre-toit, décontamination. Estimation gratuite. 20 ans d'expérience. 514-714-8977

PEINTURE INTÉRIEURE RÉSIDENTIELLE 514 264-0303

VOUS AVEZ DES PETITS TRAVAUX Comme tonte de haie Galerie, patio, rampe d'handicapé ont besoin d'être gratté et peinturé Refaire des joints de briques ou autres travaux appelez 438 378-3041

555 Argent à prêter

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

"SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004"

605 Emplois divers

Homme demandé comme opérateur de tracteur et entretien de machinerie agricole. Taux horaire au dessus de la moyenne. 450-357-5112

Trouvez-en encore plus sur **vosclasses.ca**

MINI ENTREPÔT À LOUER

POUR PLUS D'INFORMATIONS 514 706-2124 514 975-4429

Trouvez-en encore plus sur **vosclasses.ca**

605 Emplois divers

JOURNALIERS réparateurs de palettes, lundi au vendredi. Assurances collectives. Appelez en semaine seulement, entre 9h00 et 16h00, 514-707-2322. Fax: 450-515-3595, lucguaytransport@videotron.ca

RECHERCHE 2 préposés(ées) à l'entretien ménager. Poste de 17h00 à 21h00, 20 heures semaine. St-Jean-sur-Richelieu. Salaire selon décret CPEEP. 450-907-6554

RECHERCHE employés pour tonte de gazon. Personnes ponctuelles, travaillantes et en bonne forme physique. Avec permis de conduire valide. Salaire selon compétence. Temps plein/partiel. 514-808-5215

RÉSIDENCE Iberville recherche aide-cuisinier(ère) de 10h00 à 13h00 et 16h00 à 22h00. Poste régulier. 1 fin de semaine sur 2. Expérience un atout. Contactez Josée Dion: 450-346-5878; fax: 450-358-3699 iberville@res-privilege.com

CAMELOT MOTORISÉ RECHERCHE pour le Journal de Montréal Secteur St-Athanase Nord St-Lucien, NDL Saint-Edmond Normandie, Armand-Racicot 438 520-6072

RECHERCHE Préposé bénéficiaires Jour/soir/nuit Temps plein/temps partiel -Aide de services -Aide aux activités (de jour) 514 608-8036

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?



canadafrancais.com/emplois



OFFRES D'EMPLOIS



LA CITÉ DES TOURS™

PRIME À L'EMBAUCHE SOUS CERTAINES CONDITIONS

- SERVEUR(ES)
- CONCIERGES
- PRÉPOSÉ(ES) AUX BÉNÉFICIAIRES

Temps partiel ou temps plein (semaines et/ou weekends)

Bienvenue aux étudiants et aux gens de 50 ans et plus!

190 St-Paul, Saint-Jean-sur-Richelieu
 450 349-5554 poste 107
 ta@lacitedestours.com



MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI

Annoncez avec nous

Propulsé par **jobboom**

450 347-0323



605 Emplois divers

FAMILLE D'ACCUEIL cherche personne responsable pour travailler 1 fds sur 2 avec des résidents en santé mentale (Aucun cas lourd) Salaire fixe Critère de recherche obligatoire : -Cours RCR à jour -Pas de casier judiciaire -Doit dormir sur place du vendredi 12 h jusqu'au lundi 13 h -Doit préparer les repas, faire le ménage quotidien et lavage si besoin Cherche aussi une personne pour travailler le mercredi de 13 h à 21 h Si intéressé, appelez-moi 514 707-4093

LE CANADA FRANÇAIS
Suivez-nous sur Facebook

605 Emplois divers

Sanctuaire Sainte-Anne-de-Sabrevois
On recherche 2 personnes pour un emploi d'été 30 h/semaine De 10 h à 16 h Débutant 26 juin Pour 9 semaines 14,25\$/heure Info : Aline Poirier 450 741-7446

Réparation

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

605 Emplois divers

Auto Versatile 2011 Inc.

RECHERCHE

Poste de débosseleur / finisseur / peintre

Salaire selon expérience

Contactez Simon
514 704 4059
450 358-5129
versatileauto@live.ca

630 Santé/hospitalier

POSTE À COMBLER pour résidence d'accueil de 9 personnes déficientes intellectuelles et physique. 1 poste de préposé(e) aux bénéficiaires, formation ou/ et expérience demandés, quart de jour 1x, 21 heures semaine, disponibilité fin de semaine obligatoire. Quart de soir x2 de 15h à 20h / 15. 2e poste en entretien ménage 2 jours semaine, aucune fin de semaine, de 8h à 15h salaire concurrentiel. Intéressé? Envoyez C.V.: nathaliegarand1@gmail.com 450-684-9500

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

630 Santé/hospitalier

URGENT! Résidence Iberville

Recherche préposé(e) aux bénéficiaires de jour, 1 fin de semaine sur 2. Doit avoir cours RCR et PDSB et formation de préposé(e). Contactez Josée Dion: 450-346-5878; fax: 450-358-3699 iberville@res-privilege.com

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 5 1 4 - 7 6 6 - 3 5 5 3 , 1-800-448-3553

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEUR classe 1 demandé, temps partiel du lundi au vendredi, de 16h à 19h. Assurances collectives. Appelez au 514-707-2322 du lundi au vendredi entre 9h et 16h. Fax: 450-515-3595 ou envoyez CV par courriel: lucguaytransport@videotron.ca

845 Prières/remerciements



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. J.P

945 Achat d'autos

ACHAT, AUTO CAMION. Payons comptant. 300\$ à 5,000\$. 514-943-0989

999 Divers

Lit double antique à vendre Tête, pied et base 450 741-985

À VENDRE Bicycle électrique Acheté en argent chez Sports Experts 3285,95\$ Demande 2000\$ Très bon état 450 895-0637 avec répondre

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

COMPLEXE 360

OFFRE D'EMPLOI
ADJOINTE ADMINISTRATIVE – COMPTABILITÉ
(TEMPS PLEIN)

VOS PRINCIPALES TÂCHES

- Faire la comptabilité des immeubles locatifs
- Responsable des comptes payables et recevables
- Préparer les factures des locataires
- Conciliation bancaire
- Effectuer la remise des taxes/acompte provisionnel

PROFIL RECHERCHÉ

- DEC en comptabilité ou équivalent
- Aisance avec la suite Microsoft Office
- Connaissance des logiciels : Avantages, Sage 50 (atout)

AVANTAGES

- Assurances collectives
- Télémedecine
- Horaire flexible

POUR POSTULER OU POUR EN SAVOIR PLUS :

RH@GROUPELML.CA
360, boul. Séminaire Nord, bureau 16
Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 5L1
www.complexe360.com

IGL DUTY FREE

RECHERCHE

	Salaire
• Caissier (ère) / Vendeur (euse)	15,75 \$
• Quart de nuit	19,75 \$
• Cosméticienne	17,25 \$

plus commissions

RECHERCHE

	Salaire
• Préposé (e) à l'accueil	15,75 \$
• Préposé (e) à l'entretien ménager	17,00 \$

Emplois situés à la jonction des Autoroutes 15 et 87 à Saint-Bernard-de-Lacolle

Envoyez votre CV à julie@igldutyfree.com

STARBUCKS

Situé à la jonction des Autoroutes 15 et 87 à Saint-Bernard-de-Lacolle

RECHERCHE

	Salaire
• Préposé (e) au service à la clientèle	15,75 \$
• Gérant (e)	18,75 \$

Envoyez votre CV à julie@igldutyfree.com

MARCHE LAPLANTE IGA

L'ÉQUIPE S'AGRANDIT, DANS UN MAGASIN FRAÎCHEMENT RÉNOVÉ, PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES!

Postes à temps plein/partiel, idéal pour les étudiants(e) et les retraités(e).

AVANTAGES SOCIAUX, RABAIS EMPLOYÉS, SALAIRE COMPÉTITIF

PRIME D'EMBAUCHE

- **GÉRANT(E) DE BOULANGERIE** Temps plein
- **(2) ASSISTANT(E)S DE BOULANGERIE** Temps plein
- **COMMIS À LA CHARCUTERIE** Temps plein et partiel
- **COMMIS CAISSIER(ÈRE)** Temps plein
- **COMMIS À LA PÂTISSERIE** Temps plein
- **RESPONSABLE AUX FRUITS ET LÉGUMES TRANSFORMÉS** Temps plein
- **COMMIS AU PRÊT-À-MANGER** Temps plein
- **PÂTISSIER(E)** Temps plein
- **CAISSIER(E)** Temps plein et partiel
- **COMMIS FRUITS ET LÉGUMES TRANSFORMÉS** Temps plein et partiel

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE

à l'attention de M. Daniel St-Jean Marché Laplante,
420, 2^e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu
danielstjeaniga@gmail.com

Envie DE DÉFIS?

Le Granby Express est à la recherche d'un ou d'une **JOURNALISTE**

Relevant du chef de contenu, le ou la journaliste qui joindra notre équipe aura des tâches et des responsabilités variées qui feront que ses journées ne manqueront jamais d'action! Cette personne s'occupera, entre autres, d'effectuer la cueillette et la recherche d'informations ainsi que de rédiger et de corriger ses textes à paraître dans le contenu imprimé ou numérique.

Nous cherchons quelqu'un qui possède une formation en journalisme ou en communication (baccalauréat ou diplôme collégial spécialisé en communication) ou une combinaison gagnante d'expérience pertinente. Pour retenir notre attention, cette personne doit également avoir :

- Un intérêt marqué pour l'information locale et régionale;
- Une passion pour les réseaux sociaux (#facebooketcompagnie);
- Un très bon français écrit;
- Une grande disponibilité;
- Une capacité de travailler en équipe et sous pression (les joies du métier!);
- Un véhicule pour se déplacer.

VOUS VOUS RECONNAISSEZ DANS CETTE DESCRIPTION? FANTASTIQUE! Soumettez dès maintenant votre candidature à :

Éric Patenaude, chef de contenu
epatenaude@granbyexpress.com

Granby Express
VOTRE MÉDIA D'ICI

DATES À RETENIR

L'Âge d'or de Sabrevois vous invite à venir jouer au BINGO le vendredi 24 juin 2022 à 19h au Centre communautaire de Sabrevois, 294 avenue du Parc, Sabrevois Qc JOJ 2G0. Bienvenue et bonne chance à tous.

29 juin

Centre Des Aînés Johannais Whist Militaire

. Le mercredi 29 juin à 13h30. Coût à 3\$/pers. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous!

Info. Estelle Deschênes 450 347-4500.

30 juin

Centre Des Aînés Johannais Quilles virtuelles

. Le jeudi 30 juin à 13h30. Coût à 2\$/pers. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous!

Info. Estelle Deschênes 450 347-4500.

30 juin

Club FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu Tai Chi Actif

. Tai Chi Actif jeudi au Centre des Aînés Johannais. Débutant de 10h à 11 h. Intermédiaire de 11h à 12 h. Info. Jean et Daniel Forget 450 359-7038.

04 juillet

Filles d'Isabelle de Saint-Jean-sur-Richelieu Réunion Mensuelle

Réunion mensuelle Venez nombreuses - Tirage des cartes Cadeaux. Inf.: Monique Lyons Régente au 450 358-9087

04 juillet

Conseil 1145 Des Chevaliers de Colomb inc Pique-Nique Annuel

. 16 juillet de 13h à 17 h. Centre des Œuvres, Local 40, rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu Info. Michel Lord 450 523-1145

23 juin

Centre Des Aînés Johannais Quilles virtuelles

. Le jeudi 23 juin à 13h30. Coût à 2\$/pers. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous!

Info. Estelle Deschênes 450 347-4500.

23 juin

Club FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu Tai Chi Actif

. Tai Chi Actif jeudi au Centre des Aînés Johannais. Débutant de 10h à 11 h. Intermédiaire de 11h à 12 h. Info. Jean et Daniel Forget 450 359-7038.

23 juin

Club FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu Cours de danse en ligne - SOIR

. Notez que le cours est annulé à cause des festivités de la Saint-Jean dans le parc Gerry Boulet le 23 juin.

24 juin

L'Âge d'Or de Sabrevois Bingo Récréatif

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale Mentorat chiropratique (NEQ 1167519132), ayant son siège au 49 rue Lefort, à Saint-Jean-sur-Richelieu, Province de Québec, J2X 2R8, Canada, a déclaré son intention de se dissoudre. Est produite à cet effet la présente déclaration requise par les dispositions de la Loi sur la publicité légale des entreprises (RLRQ, c. P-44.1).



VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES NO : SA-2972-TP-22-P

FOURNITURE ET LIVRAISON DE DEUX (2) CAMIONS « DOUZE ROUES » AVEC BENNE VRAC

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, avant 14 h, le 25 juillet 2022.

Manon Tourigny Directrice et trésorière Service des finances



VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES NO : SA-2968-TP-22-P

FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN TRACTEUR À TROTTOIR DE TYPE CHARGEUR FRONTAL AVEC ÉQUIPEMENT DE DÉNEIGEMENT NEUF 2022 OU PLUS RECENT (2e PUBLICATION)

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, avant 14 h, le 11 juillet 2022.

Manon Tourigny Directrice et trésorière Service des finances

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (Avis dans un journal: C.c.Q., art. 795 al. 2) Avis est donné, conformément au Code civil du Québec, de la clôture de l'inventaire en regard de la succession de Gérard BROUSSEAU en son vivant domicilié et résidant au 184, rue Bégin, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 4C9 et décédé le 14 janvier 2022 à Saint-Jean-sur-Richelieu. Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, à l'Étude de M^e Lucie Bédard, notaire située au 557, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3A 1P1. Saint-Jean-sur-Richelieu, le 21 juin 2022 Marc Brosseau, liquidateur

Canada, Province de Québec District d'Iberville Cour Municipale CAUSE : 10 2022-0022 VILLE DE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU Partie demanderesse C SUCCESSION GINETTE CADIEUX Partie défenderesse

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION (art. 136 et 137 C.p.c.)

AVIS est donné à SUCCESSION GINETTE CADIEUX de vous présenter au Greffe de la Cour Municipale du district d'Iberville situé au 855, 1e Rue, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, dans les 30 jours afin de recevoir une DEMANDE INTRODUCTIVE D'INSTANCE, AVIS D'ASSIGNATION qui y a été laissée à votre attention dans le dossier numéro: 10 2022-0022.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis de présentation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié à la demande de JIMMY DE MUNCK huissier de justice, qui a tenté sans succès de vous signifier le présent document.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Saint-Jean-sur-Richelieu, le 23 juin 2022 JIMMY DE MUNCK, Huissier de Justice Permis # 1010

VILLE DE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU AIDANS DE MUNCK 125 rue St Charles Saint-Jean-sur-Richelieu, QC, CA, J3B 2C4 Tél. : (450) 346-3585

Social

- A.A. (Alcoïques Anonymes) 450 272-0772
AFEAS Cathédrale Cécile Michaud 450 348-2567
AFEAS N.D.A. Manon Hamelin 450 348-5376
AFEAS St-Noël Chabanel Madeleine Drapeau 450 346-6421
Âge d'Or Île Ste-Thérèse et Talon Jean Nadon 450 359-6126
Âge d'Or de L'Acadie Denis Mallette 450 346-3322
Âge d'Or de Sabrevois Berthe Campbell 450 346-0333
Âge d'Or Saint-Luc Pierrette Parent 438 494-8494
Al-Anon 514 866-9803
Confédération des peuples
Ambulance Saint-Jean Dominic Benoit 514 910-0843
Amnistie International 450 515-1276
Association PAUSE- Pour l'Accessibilité
Universelle, le Soutien et l'Engagement Sylvie Boucher 450 347-2324
Association des handicapés de Saint-Luc M. Léger 450 349-2759
Association de la paralysie cérébrale du Québec Joseph Khoury 450 357-2740
Association des propriétaires de chiens de Saint-Jean-sur-Richelieu Thérèse Otis 450 346-6533
Association générale des insuffisants rénaux (AGIR) 514 852-9297
Association Rosaïra bleue Rayon d'Espoir Réal Quintin 450 347-7472
Association des Retraités de l'enseignement Richard Gouin 514 714-2018
A.Q.D.R. (Association de défense des droits des retraités) Félix Blanchard 450 357-9545
C.A.S.A. (Comité action sociale et artisanale) Josée Dubois 514 814-9280
Centre d'Action bénévole D'Iberville Éizabeth Boucher 450 347-1172
Centre d'Action 134 St-Georges
Bénévole de Saint-Jean Denise Lapalme 450 347-7527
Centre de crise et de prévention du suicide du Haut-Richelieu-Rouville Ligne d'urgence 450 348-6300
Centre d'écoute Montérégie/Briser l'isolement chez les aînés 1 877 658-8509
Centre de Femmes du Haut-Richelieu Carolle Mathieu 450 346-0662
Centre de formation Autogestion Louise Philippe 450 346-8357
Centre de partage communautaire Johannais Karine Beaupré 450 347-6711
Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes Montérégie (CAAP) Jean Thouin 450 347-0670
Cercle de Fermières d'Iberville Lise Labelle 450 359-9284
Cercle de Fermières L'Acadie Carmen Fortin 450 291-3171
Cercle de Fermières Mont-Saint-Grégoire Céline Ravenelle 514 347-9240
Cercle de Fermières St-Eugène Denise Thibodeau 450 346-8052
Cercle des Fermières Saint-Jean Lisette Bertrand 450 347-5752

- Cercle des Fermières Saint-Luc Suzanne Bachand 514 924-7613
Cime Haut-Richelieu Renée Gagnon 450 346-0406
C.L.S.C. Vallée des Forts 450 358-2572
Club Fadoq Iberville André Lyons 450 346-8783
Club Fadoq Saint-Jean Centre d'ainés 450 347-4500
Club des 3 x 20 de Saint-Jean René Lemieux 450 349-7090
Club de recherche d'emploi Vallée des Forts Catherine Dubé 450 346-3044
Club de rire du Haut-Richelieu Francine Bédard 450 349-4863
COFFRE Martine Groulx 450 347-6101
Comité chômage du Haut-Richelieu et du Suroît France Robert 450 357-1162
Corporation de développement communautaire Haut-Richelieu-Rouville Nathalie Grenier 450 357-9232
Croix Rouge Robert Chagnon 450 346-2010
Dépendants affectifs anonymes Carole 514 990-4744
Développement et Paix Huguette Martin 514 257-8711
Écluser (association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu) Isabelle Demers 450 346-5252
Ensemble vocal Variations Louise Richer 450 348-6650
Entraide pour hommes 450 672-6461
FADOQ Rive-Sud-Suroît Denise Charest 450 347-0910
Famille à Cœur Manon Hélène Desjardins 450 346-1734
Fées de la Montagne (courtpointières) Lorraine Leblond 450 346-7233
Filles d'Isabelle de St-Jean Monique Lyons 450 358-9087
Fondation santé Haut-Richelieu-Rouville Danielle Poulin 450 359-5777
Gamblers anonymes (GA) 514 484-6666
Guérison sans frontière Micheline Lacaille 450 358-9304
Groupe d'entraide Pi-Après Manon Tremblay 450 545-1161
Groupe d'entraide Revivre 450 359-7812
(Mtl) 514 529-5619
Inclusion André Houle 450 346-7369
Jeunes mères en action Martine Poulin 450 348-4330
Justice Alternative Michel Lemaire 450 347-1799
La Porte Ouverte Louise Belleau 450 346-3283
Légion Royale Canadienne, filiale 79 Michel Viens 450 348-1087
Légion Royale Canadienne Iberville Roland Roy 450 347-4413
Les Amis du Canal Chambly D. Hacherel 450 349-6215
Les Relevailles Vallée des Forts Annie Leveault (poste 2810) 450 358-2872
Médiation citoyenne 450 347-0065
Maison Hina Nathalie Villeneuve 450 346-1645
Maison Le Point Commun Denis Forest 450 346-5706
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu Marc Jetten 450 684-0795

- Mouvement SEM (Sensibilisation pour une enfance meilleure) Carole Paradis 450 348-0209
Narcotiques anonymes 514 249-0555
Outremangeurs anonymes Pierre 450 346-7836
Parrainage Civique Jocelyne Fredette 450 347-8091
Parents efficaces Jacques Lalanne 450 347-4561
Parents Secours Saint-Jean Thérèse Pilon 450 349-4681
Phobies-Zéro Saint-Jean Marie-Andrée Laplante 514 276-3105
Projet intégration Autismpopolis Pascal Bonneau 450 895-1470
Quartier de l'Emploi Martine Groulx 450 347-6101
Regroupement personnes handicapées Marie-Josée De Gagné 450 347-6041
Regroupement des usagées de transport adapté du Haut-Richelieu Pierre Cajolais 450 542-9635
Regroupement des travailleurs Autonomes du Haut-Richelieu Christian Haché 450 359-4725
Rendez-Vous croissance du couple Josée Vallières 450 349-3901
Réseau des femmes d'action du Haut-Richelieu Bernadette Imbeault 450 349-2966
Santé mentale Québec Haut-Richelieu Diane St-Germain 450 346-5736
Société Alzheimer Haut-Richelieu Guyane Marcoux 450 347-5500
Société canadienne du cancer Thérèse Dusseault 450 348-8827
Société Lucioise des handicapés actifs Denise Malo 450 359-2000
Société Nationale des Québécois Christian Haché 450 346-1141
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Jean Caroline Sigouin 450 358-1222
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Luc Lucien Marmen 450 349-1553
Source des Monts 450 348-1600
Toast Master (art oratoire) Fernand Paradis 450 358-9600
Tourisme Saint-Jean-sur-Richelieu et région Josée Julien 450 542-9090
TROC (Table régionale des organismes communautaires Montérégie) Johanne Nasstrom 450 347-4110
Virage Carrefour Jeunesse emploi Martine Roy 450 347-4717
Club de services
Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu Stéphane Legrand 450 346-2544
Chevalier de Colomb Conseil 1145 Michel Lord 450 348-9821
Chevaliers de Colomb Conseil 3206 Alain Gingras 450 542-9975
Club Aramis Armand Bernard 450 347-3741
Club Lions St-Jean Simon Vachon 450 359-0038
Club Optimiste Saint-Eugène Jacques Poirier 450 347-5454
Club Optimiste Saint-Jean L. Choquette 514 743-9495
Club Optimiste Saint-Luc P. Lange 450 359-5932
Club Optimiste L'Acadie Nord Marie-Thérèse Delvaux-Perron 450 658-9299
Club Richelieu L. Houle 450 546-6420

- Jeunesse > 370088
Adothèque Carlo Cantave 450 359-4334
Cadets de l'Air - Escadron 613 Major Claude Guy 450 358-7301
Cadet de la Marine 450 358-7099 poste 7258
Carrefour Jeunesse Iberville Francine Vachon 450 347-4419
Centre de plein-air L'Estacade Guy Demers 450 246-3554
Centre de la Petite Enfance chez Fan-Fan Anne Laporte 450 346-5312
Corps de Cadets 2595 Saint-Jean J. Touchette 450 358-7099
Maison des jeunes Le Dôme J.F. Pomerleau 450 346-2147
5e Groupe-Scout Saint-Jean M.Roy 450 346-8883
Scouts-Guides, 53e St-Luc Jean-Marc Ferland 514 983-5227 Local 450 348-0670
Scouts Iberville Jocelyne Fortin 450 347-9971
Socio-Culturel
Art (O), Coop Créative Martine Lorrain-Cayer 450 346-9036
Association paroissiale NDA 450 515-3063
Ballet classique Cécile Tremblay 450 348-3945
Cercle philharmonique Saint-Jean L. Baudry 450 349-2488
Choeur Do-Ré-Mi Alain Provencher 450 346-1245
Choeur Haut-Richelieu N. Lavallée 450 895-0620
Club de Bridge Les Richelains Alfred Morin 450 347-4500
Club d'Échecs Saint-Jean G. Morin 450 347-5577
Damistes Olivier Laporte 450 347-0776
Musée du Haut-Richelieu Jacques Pichette 450 347-0649
Scrabble Francine Prévost 450 359-9879
Société d'histoire du Haut-Richelieu Nicole Poulin 450 358-5220 450 349-2861
Théâtre de Grand-Pré B. Beaulieu 450 348-7199
Théâtre des 2 Rives Guy Boulanger 450 358-3949
Sports
Association Loisirs St-Gérard Françoise Girard 450 542-2179
Association des Loisirs Saint-Edmond Fernande Legrand 450 346-6713
Club de Croquet Richard Rouillard 450 346-9103
Club des Courailliers Julie Binette 450 358-6500 poste 5540
Club cycliste du Haut-Richelieu Pascal Deslauriers 450 357-9229
Club Riverain VTT 450 460-3033
Club de ski Sport Maximum Guy et Dominique 450 359-4141
Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS) Bernard Nadeau 450 348-0811
Kino-Québec Lucie Lemieux 450 928-6777
Saint-Jean Olympique Hélène Larose 450 347-2565
Ski Okiok Serge Patenaude 450 359-7770



Elliot Dupont a vécu un vol mémorable aux côtés du pilote Alexandre Gobeil. Il a eu cette chance grâce à Jeunes en vol, une activité de l'Association des Pilotes et Propriétaires de Hangar de Saint-Jean-sur-Richelieu.



L'aéroport de Saint-Jean-sur-Richelieu a accueilli 250 jeunes dans le cadre de cet événement tenu le 21 mai dernier. Sur la photo, Jonathan Paris et ses enfants Antoine Paris, Laurence Paris et Charlotte Paris.

Une journée inoubliable à l'aéroport municipal



Photos
JULIEN SAGUEZ



Jeunes en vol invitait les visiteurs à s'approcher d'appareils inédits, comme cette réplique d'un biplan de la Première Guerre mondiale.



Jean Gosselin était responsable de l'activité. Il en est ressorti enchanté d'avoir pu offrir ce privilège aux enfants.



Les décollages et les atterrissages se sont suivis à un rythme soutenu toute la journée.



Maxime Trépanier, Tristan Forget et Lucas Trépanier sont repartis avec plein de souvenirs. Les bénévoles Yolande Blanchet et Claude Côté les attendaient à la sortie de l'avion.



Édouard Vanasse n'en était pas à sa première expérience avec Jeunes en vol. Il a invité son ami Samuel Larivière à en profiter à son tour.

La Bell nouvelle

ON PARLE
DE VOUS!

Une présentation d'Espace Bell 395, boul. Séminaire Nord 450 348-5210 | Carrefour Richelieu 450 349-4400



ÉCOLE TRILINGUE
VISION
ST-JEAN

UN FRANC SUCCÈS POUR LE MARCHÉ PUBLIC DE LA GRANDE JOURNÉE DES PETITS ENTREPRENEURS À L'ÉCOLE VISION ST-JEAN

Le 4 juin dernier, dans le cadre de La grande journée des petits entrepreneurs, le comité de parents de l'École trilingue Vision St-Jean, en collaboration avec le Carrefour Jeunesse-Emploi, a organisé un marché public.

Cet événement a rassemblé 20 jeunes de 5 à 17 ans de la région, qui ont créé 13 petites entreprises épatantes. Lors de cette expérience, les jeunes ont pu s'initier à l'entrepreneuriat pour créer une entreprise à leur image et montrer leurs nombreux talents. Il y en avait pour tous les goûts : plantes, circuits d'autos téléguidées, multiples créations toutes plus belles les unes que les autres en résine d'époxy, savons, toiles, signets, chandelles, mandalas et bijoux, sans oublier les délicieuses smoothies et les crêpes!

Les petits entrepreneurs ont eu des étoiles dans les yeux toute la journée et les visiteurs les ont chaleureusement encouragés. Les ventes ont été au-delà des attentes des jeunes. La météo était d'ailleurs de leur côté, et le coup de vent en après-midi n'a découragé personne. Un jeu gonflable a permis de dégourdir les petites et les plus grandes jambes tout en permettant aux parents de visiter le marché et de socialiser.

Cet événement n'aurait pas été possible sans la contribution de précieux partenaires : Escaliers Rive-Sud, Restaurant l'Imprévu 2.0, Sylca Construction, Accès pharma de Granby (Catherine Charron et San Kinkhat), Driftwood Naturals et Mélanie Tremblay. Ces commanditaires ont permis de rendre l'événement festif et de gâter les jeunes. Cette première édition fut une réussite et sera de retour en force l'an prochain!



m **Mlle Etik**
Un Dressing Responsable

PROMOUVOIR L'ACHAT LOCAL AVEC Mlle Etik

Le jeudi 9 juin a eu lieu un cinq à sept à la Boutique Mlle Etik située au 133, boulevard Saint-Luc à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'objectif de l'événement : promouvoir l'achat local en faisant la présentation de marques québécoises et de lignes canadiennes, notamment de l'Ontario et de la Colombie-Britannique.

L'événement a donné la chance aux clients de poser des questions sur les créateurs, les produits, etc. « C'est très important pour moi d'encourager nos créateurs canadiens et québécois, étant moi-même designer styliste de profession. Cela dit, puisque j'aime voyager et découvrir les talents d'ailleurs, la boutique propose aussi des importations issues de fabricants éthiques », explique Marta M, propriétaire.



Quelques designers locaux étaient sur place pour faire connaître leurs créations :

- Marigold, de Montréal (vêtements) — la créatrice, Marilyne Baril, est originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu et ses parents y demeurent encore ;
- Drasseli Collection par Isabelle Lessard (bijoux), de Saint-Bruno-de-Montarville ;
- Les Créations Élite (ceintures), de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Voici d'autres marques québécoises et canadiennes (vêtements et accessoires) offertes à la boutique :

- Allison Wonderland, de Vancouver ;
- Bijoux Amega, de Saint-Jean-sur-Richelieu ;
- Bijoux Pursuit, de Toronto ;
- Cokluch, de Montréal ;
- Dagg & Stacey, de Toronto ;
- Eve Gravel, de Montréal ;
- Flowerink, de Montréal ;
- Iltm, de Montréal ;
- Melow, de Montréal ;
- Yoga Jeans, de Montréal.

Merci à tous les participants et longue vie à Mlle Etik!

Vous êtes un commerçant et vous voulez
nous faire part d'une « Bell » nouvelle ?

450 347-0323

**LE CANADA
FRANÇAIS**